

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

“Raiffeisen Bank și Western Union îți înnoiesc căminul!”

Perioada campaniei: 15.12.2006 - 15.03.2007

SECȚIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

Organizatorul campaniei promoționale **“Raiffeisen Bank și Western Union îți înnoiesc căminul!”** (denumită în continuare "Campania") este Mercury Promotions SRL, societate comercială cu sediul în România, București, Sector 2, B-dul Dimitrie Pompei, nr. 9-9A, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/12388/1998, C.U.I. R11295365, înregistrată la AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE SUPRAVEGHERE A PRELUCRĂRII DATELOR CU CARACTER PERSONAL, denumită în continuare "Organizator".

Decizia de derulare a campaniei promoționale conform regulilor din prezentul regulament este finală și obligatorie pentru participanți.

Regulamentul oficial este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile din România prin publicarea pe site-urile www.transferdebani.ro și www.raiffeisen.ro, fiind disponibil oricărui solicitant în mod gratuit printr-o scrisoare adresată Mercury Promotions S.R.L., Iride Business Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr.9-9A, sector 2, București, România, precum și la orice ghișeu participant al partenerilor Organizatorului.

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, prin întocmirea unui act adițional la prezentul regulament, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare numai după anunțul prealabil de prezentare a acestor modificări într-un ziar cotidian de largă circulație națională.

SECȚIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL

Prezentul Regulament este întocmit în conformitate cu Legea 650/2002 pentru aprobarea Ordonanței de Guvern nr.99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață (art.48-56)

SECȚIUNEA 3. LOCUL DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

Campania este organizată și se desfășoară pe întreg teritoriul României, în locațiile participante ale partenerilor. Pentru obținerea de informații suplimentare puteți scrie pe adresa S.C. Mercury Promotions SRL, Iride Business Park, Bd. Dimitrie Pompei, nr 9-9A, sector 2, București, România pe întreaga durată a Campaniei.

Partenerii Organizatorului sunt:

1	Raiffeisen Bank	Raiffeisen Bank S.A.
2	Western Union	Western Union

Locațiile participante sunt:

Caraș Severin	Suc. Caras Severin	Reșița	Pța. 1 Decembrie 1918 nr. 4
	Ag. Caransebeș	Caransebeș	Str. Ardealului BI 3, sc A
	Ag . Reșița	Reșița	B-dul Republicii , bl 8,sc III, ap 42
	Ag. Oravița	Oravița	Str. 1 Decembrie 1918 nr. 1

Brăila	Suc. Brăila	Brăila	Str. Calea Călărașilor nr.34
	Ag.Brăila 1	Brăila	Str.1 Decembrie 1918 nr.2
	Ag. Panait Istrati	Brăila	Piața Dorobanți, nr.1, bl. 20B
Constanța	Suc. Constanța	Constanța	Str. Traian nr. 51
	Ag.Delfinarium (Constanta 1)	Constanța	B-dul Mamaia nr.264, bl.PS 5
	Ag. Eforie Nord	Eforie Nord	B-dul Republicii nr.2
	Ag. Harșova	Harșova	Str.Soarelui nr.3
	Ag. Mangalia	Mangalia	Sos. Constanței nr.30, bl H1 a, parter
	Ag. Medgidia	Medgidia	Str. Republicii nr.12, Bl G4, mag 40 si mag 107
	Ag. Tomis	Constanța	Str.Cismelei nr.16, Bl B 5
	Ag. Lazu	Agigea	Sos Mangaliei nr. 1, loc Lazu, comuna Agigea
	Ag. Mercur	Constanța	B-dul Tomis Nr. 213, Bl. TS 8, parter
	Rep. Navodari	Năvodari	Drum județean 226, km 23, Năvodari
	Ag Trocadero	Constanța	B-dul Alexandru Lapușneanu nr.89,bl LE 33
Buzău	Suc. Buzău	Buzău	Str. Nicolae Bălcescu nr.2
	Ag. Nehoiu	Nehoiu	Str. Mihai Viteazul nr.16
	Ag. Râmnicu Sărat	Râmnicu Sărat	Str.Victoriei nr 2
	Ag Unirii Sud	Buzău	Str. Unirii , bl O2
	Ag. Buzău	Buzău	Str. Dorobanți, bl 7C, Buzău
Iași	Suc. Iași	Iași	Sos Naționala nr 23
	Ag. Pașcani	Pașcani	Str. Eugen Stamate bl.D2, parter
	Ag. Podul Roș(Iași 1)	Iași	Str. Sfântu Lazăr, bl A 1-3,
	Ag. Păcurari	Iași	Sos. Păcurari nr.54, bl 554, sc B
	Ag. Stefan cel Mare	Iași	Str. Stefan cel Mare si Sfânt nr 2
	Ag. Alexandru cel Bun	Iași	B-dul. Alexandru cel Bun nr. 19, bl. B3, sc b
Suceava	Suc. Suceava	Suceava	Bdul George Enescu nr 16
	Ag. Fălticeni	Fălticeni	B-dul 2 Grăniceri, bl 51
	Ag. Gura Humorului	Gura Humorului	Pta.Republicii nr.16
	Ag. Rădăuți	Rădăuți	Pta. Unirii nr.33
	Ag. Vatra Dornei	Vatra Dornei	Str. Luceafarului nr.15
	Ag. Suceava 1	Suceava	Str. Nicolae Bălcescu nr.2
Ialomița	Suc. Ialomița	Slobozia	Bdul. Chimiei nr.13
	Ag. Fetești	Fetești	Str. Ceahlăul nr.1-3
	Ag. Tandarei	Tandarei	Str. Bucuresti bl 52 H, scB
	Ag. Urziceni	Urziceni	Str.Transilvaniei nr.3, bl 14
Prahova	Suc. Prahova	Ploiești	Str. Unirii nr. 2
	Ag. Bușteni	Bușteni	Bdul. Libertății nr.85
	Ag. Mizil	Mizil	Str.Nicolae Bălcescu nr 38, bl 43 B
	Ag. Vălenii de Munte	Vălenii de Munte	Str. Nicolae Iorga nr.76, bl C2, parter
	Ag. Câmpina	Câmpina	Str.1 Mai bl 12 G, parter
	Ag. Carol	Câmpina	Str. Carol , nr 17, bl 17 D1, Câmpina
	Ag. Ploiești 1	Ploiești	B-dul.Republicii nr.118,bl.15 B2,parter
	Ag Mihai Viteazul	Ploiești	B-dul Republicii nr.17, bl A5
Ag Ploiești Vest	Ploiești	Str. Gh. Grigore Cantacuzino nr 366A	

	Ag. Mihai Bravu	Ploiești	Str. Mihai Bravu, Aleea Chimiei 5, bloc 4B, parter si Str. Mihai Bravu nr 4A-4B magazin 125, carne bl 4A
	Ag. Orient	Ploiești	B-dul București nr 11, bloc 8C
Teleorman	Suc. Teleorman	Alexandria	Str. Av. Al.Colfescu nr.63
	Ag. Roșiori de Vede	Roșiori de Vede	Str. Dunării Bl D8
	Ag. Turnu Măgurele	Turnu Măgurele	Str. Republicii bl G4
	Ag. Videle	Videle	Sos Giurgiului nr.21, Complex Stejarul
	Ag. Zimnicea	Zimnicea	Str. Mihai Viteazul bl.18C
Olt	Suc. Olt	Slatina	Str. Tudor Vladimirescu nr.1-3
	Ag. Balș	Balș	Str. Nicolae Bălcescu nr.68
	Ag. Caracal	Caracal	Str. Parângului bl.4 A
	Ag. Corabia	Corabia	Str. Carpați nr.105
	Ag. Drăgănești Olt	Drăgănești Olt	Str. Nicolae Titulescu nr.245
	Ag. Scornicești	Scornicești	Str. Pompierilor nr.10
	Ag. Slatina	Slatina	B-dul.Alex Ioan Cuza Bl D10,parter
Argeș	Suc. Argeș	Pitești	Str. Craiovei nr. 42
	Ag. Câmpulung	Câmpulung Muscel	Str. Negru Vodă nr.117, bl 1
	Ag. Costești	Costești	Str.Victoriei bl. L 21, parter
	Ag. Mioveni	Mioveni	Bdul Dacia bl. V 2 B
	Ag. Pitești	Pitești	Calea București , bl U1-U2
	Ag. Curtea de Argeș	Curtea de Argeș	Str. Basarabilor nr. 27-29
	Rep. Domnești	Domnești	Bdul. Alex.Ioan Cuza nr.3
	Ag. Pitești 2	Pitești	Pta. Vasile Milea, bl A4, parter
	Ag Exercițiu	Pitești	Str. Bibescu Vodă, bl A, parter
Ag. Bălcescu	Pitești	Str.B-dul Nicolae Bălcescu, blS5, tronson D si E, parter , Pitesti	

SECȚIUNEA 4. DURATA CAMPANIEI

Această campanie se va desfășura în perioada **15.12.2006 - 15.03.2007**. Premiile vor putea fi revendicate de către câștigători până la data de **30.05.2007** (inclusiv).

SECȚIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE

Campania este deschisă participării tuturor persoanelor fizice cu domiciliul/reședința în România, cu excepția angajaților Organizatorului Campaniei, a Agenției de Publicitate implicate în această Campanie, a Agențiilor Western Union din cadrul Raiffeisen Bank, precum și a membrilor familiilor tuturor acestora (copii, părinți, soț/soție).

SECȚIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI

Fiecare persoană care va beneficia în locațiile Raiffeisen Bank de serviciile de transfer de bani **Western Union Money Transfer®** în perioada campaniei în calitate de **destinatar sau expeditor** și care deține un talon promoțional, identificat atât prin însemnul **Western Union Money Transfer®** cât și al **Raiffeisen Bank**, primit de la un operator al Raiffeisen Bank, **trebuie să completeze talonul cu toate datele solicitate pe talon:** nume, prenume, sex, vârstă, adresă poștală (stradă, număr, bloc, scară, apartament, localitate, județ/sector), adresa de e-mail, numărul de telefon fix sau mobil, codul tranzacției, sucursala, localitatea, adresa sucursalei.

Participantul va înmana talonul agentului Raiffeisen Bank/operatorului Western Union care a înregistrat tranzacția, pentru a participa la tragerea la sorți ce va avea loc pe data de **10.04.2007**.

SECȚIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI

Premiile campaniei și valoarea acestora sunt prezentate în tabelul de mai jos:

Nr	Categoria de premii	Număr premii	Valoarea unitară (EURO cu TVA inclus)	Valoare totală (EURO cu TVA inclus)
1	1000 Euro Cash	6	1190	7140
	Total			7140

Valoarea totală a premiilor este de **8475 Euro, TVA inclus.**

Descrierea premiilor acordate prin tragere la sorți:

În cadrul acestei campanii vor fi acordate 6 premii a câte 1000 Euro cash fiecare. Premiile se vor acorda câștigătorilor prin virament bancar. Dacă un câștigător nu deține un cont deschis la orice bancă, are obligativitatea de a-și deschide un cont, pentru a intra în posesia premiului.

SECȚIUNEA 8. TRAGEREA LA SORTI

Tragerea la sorți se va executa electronic în data se 10 aprilie 2007 și va avea loc la sediul Mercury Promotions SRL din Iride Business Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr.9-9A, Sector 2, București, în prezența unui notar public, a unui reprezentant al Organizatorului și a unui reprezentant al **Western Union**. Pentru efectuarea extragerii câștigătorilor sa va folosi un program cu distribuție aleatorie.

Premiile vor fi oferite prin tragere la sorți pentru participanții care au completat talonul de participare și fie l-au depus în urna special prevăzută pentru colectare, fie l-au înmănat operatorului în locația unde au efectuat tranzacția.

Un participant poate participa la tragerea la sorți cu un număr de cupoane mai mic sau egal cu numărul de transferuri Western Union pe care acesta le-a efectuat în rețeaua Raiffeisen Bank în perioada promoției.

Tragerea la sorți este un eveniment public. La cerere, orice persoană poate participa la acest eveniment. Cererea va fi făcută, în scris, pe adresa S.C. Mercury Promotions SRL, Iride Business Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr.9-9A, sector 2, București, România, cu minim 48 de ore înainte desfășurării evenimentului respectiv.

SECȚIUNEA 9. PROCEDURA PENTRU VALIDAREA CÂȘTIGĂTORILOR, ANUNȚAREA, REVENDICAREA ȘI PRIMIREA PREMIILOR

Un participant poate câștiga un singur premiu în cadrul acestei campanii promoționale, indiferent de numărul de taloane completate.

Pentru a participa la tragerea la sorți din data de 10 aprilie 2007 trebuie să se întrunească condițiile prevăzute la Secțiunile 5 și 6.

Talonul este considerat valid numai dacă întrunește simultan și neechivoc toate condițiile de mai jos:

- a. este completat cu datele personale de identificare ale participantului;

- b. este completat cu codul tranzacției;
- c. este semnat de către participantul la promoție;
- d. tranzacția este efectuată în perioada campaniei **15.12.2006 - 15.03.2007**.

Premiile se acordă doar pe baza prezentării de către câștigător a buletinului/cărții de identitate.

Daca talonul câștigător va fi validat și câștigătorul va fi declarat eligibil, în conformitate cu criteriile stabilite la Secțiunile 5 și 6 ale prezentului Regulament, atunci anunțarea câștigătorului și confirmarea validării vor fi facute telefonic de către **Organizator**, în termen de 15 de zile lucrătoare de la data tragerii la sorți la care a fost desemnat câștigătorul. Prin această apel telefonic, câștigătorul va fi informat și despre detaliile (data, procedura, etc.) de intrare în posesia premiului lui.

Premiile pot fi revendicate până cel târziu la data de **30 mai 2007 (inclusiv)**. Anunțarea câștigătorilor și acordarea premiilor către participanții câștigători va avea loc după validarea premiilor de către Organizator, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial și legislației în vigoare.

După procesul de validare și anunțare, câștigătorul va intra în posesia premiului în cel mult **30 de zile lucrătoare** de la data revendicării premiului, prin virament bancar, cu condiția semnării de către câștigător a unei declarații prin care Organizatorul va fi absolvit de orice răspundere în legătură cu premiul oferit, după acordarea acestuia.

În cazul în care Organizatorul constată după acordarea premiilor faptul că un câștigător nu a îndeplinit și/sau nu a respectat condițiile stipulate de prezentul Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a suspenda oricând drepturile și beneficiile ce revin câștigătorului, fără ca Organizatorul să datoreze vreo despăgubire sau plată respectivului câștigător. În cazul în care Organizatorul constată asemenea situații după ce premiul a fost deja acordat, respectivul câștigător va restitui Organizatorului valoarea premiului și cheltuielile aferente suportate de Organizator în legătura cu aceasta.

Predarea premiilor poate fi un eveniment public. Participarea la această campanie constituie acordul câștigătorului referitor la faptul că persoana, numele, localitatea în care domiciliază și fotografia lui pot fi facute publice și folosite în materiale foto, audio și video de către Organizator fără nici un fel de plată aferentă. Câștigătorii premiilor vor semna o declarație scrisă în acest sens, conform celor solicitate de către Organizator.

În conformitate cu legislația în vigoare, Organizatorul este obligat să facă publice numele câștigătorilor și câștigurile acordate în cadrul acestei Campanii. Lista câștigătorilor va fi publicată pe site-ul www.transferdebani.ro.

Pentru mai multe informații, puteți scrie pe S.C. Mercury Promotions SRL, Iride Business Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr.9-9A, sector 2, București, România pe întreaga durată a Campaniei.

SECȚIUNEA 10. TALOANE CÂȘTIGĂTOARE

Premiile vor fi acordate castigatorilor, doar dacă taloanele câștigătoare rezultate în urma tragerii la sorți sunt imprimate de către Organizator, purtând numele și însemnele agentului/subagentului Western Union, și validate prin respectarea tuturor condițiilor din regulamentul oficial al campaniei. Revendicările facute pe baza unor taloane promoționale care sunt ilizibile, degradate, modificate, duplicate, falsificate, viciate, care conțin erori de printare, tipografice sau de alt tip, incluzând fără limitare orice alt tip de modificări ale taloanelor sau ale elementelor lor componente datorate manevrării acestora, vor fi nule și nu vor fi luate în considerare de Organizator.

SECȚIUNEA 11. ERORI ȘI TALOANE PROMOȚIONALE NECORESPUNZĂTOARE

Organizatorul, agenții Western Union și alte societăți implicate în această Campanie nu vor fi răspunzători pentru erori de imprimare sau alte erori sau pentru modificarea taloanelor și a elementelor componente necorespunzătoare.

În nici un caz nu se vor acorda mai multe premii decât cele prevazute în prezentul Regulament Oficial.

SECȚIUNEA 12. RESPONSABILITATE

Organizatorul nu își va asuma nici o raspundere și nu va fi parte în cazurile referitoare la pretenții asupra dreptului de proprietate asupra taloanelor câștigătoare.

Toate litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra taloanelor câștigătoare nu vor influența principiul conform căruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul persoanei care a prezentat revendicarea Organizatorului în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. Organizatorul nu are nici o obligație de a întreține corespondența cu solicitanții unor revendicări necâștigătoare ce apar ulterior acordării efective a premiilor.

SECȚIUNEA 13. CONFIDENȚIALITATE

Mercury Promotions prelucrează datele personale ale participanților la această promoție în conformitate cu Legea 677/2001, în calitate de operator date personale, înregistrat la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Toate taloanele participante la această promoție devin proprietatea companiei SC Mercury Promotions SRL, împreună cu toate informațiile pe care le conțin. Datele personale ale participanților care au răspuns afirmativ la întrebarea de pe talon vor putea fi utilizate de către Mercury Promotions pentru campanii viitoare de marketing direct. Datele personale colectate în cadrul acestei campanii promoționale nu vor fi dezvaluite către terți cu excepția cazurilor în care operatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația în vigoare. Codul numeric personal va fi colectat doar în cazul câștigătorilor unor premii cu valoare care depășește 600 RON, conform obligației impuse de Codul Fiscal de completare a Declarației 205 - Declarația informativă privind impozitul reținut pe veniturile cu regim de reținere la sursă, pe beneficiari de venit, cuprinsă în Ordinul 2017/2006 publicat în Monitorul Oficial nr. 56 din 20.01.2006. Numele, prenumele și localitatea de reședință, doar ale câștigătorilor, precum și premiile castigate în cadrul promoției vor fi publicate conform obligațiilor impuse de Legea 650 / 07.12.2002 pentru aprobarea OG 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață. Lista câștigătorilor cuprinzând numele, prenumele și localitatea de reședință va fi expusă în magazinele participante.

Participantul la promoție în calitate de persoană vizată, are conform Legii 677/2001, următoarele drepturi: dreptul la informare (art. 12), dreptul de acces la date (art. 13), dreptul de intervenție asupra datelor (art. 14) și dreptul de opoziție (art.15).

În vederea exercitării acestor drepturi, participantul la Campanie va transmite o cerere scrisă, datată și semnată către Mercury Promotions, cu sediul în Iride Business Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr. 9 – 9 A, sector 2, București, România, în atenția Departamentului Marketing Direct.

Persoanele vizate vor fi informate asupra drepturilor lor și asupra condițiilor în care vor fi prelucrate datele lor personale prin textul de pe toate taloanele participante la promoție.

SECȚIUNEA 14. TAXE ȘI IMPOZITE

Organizatorul Campaniei și Western Union® nu sunt răspunzători pentru plata taxelor, impozitelor sau a altor obligații financiare legate de premiile oferite, cu excepția impozitului cu reținere la sursă aplicabilă veniturilor individuale provenite din campanii promoționale, impozit pe care Organizatorul Campaniei este obligat să îl calculeze, să îl rețină și să îl transfere la bugetul de stat, conform Ordonanței Guvernului nr. 7/2001 privind impozitul pe venit, astfel cum a fost legiferată.

SECȚIUNEA 15. PARTICIPANȚI MINORI ȘI PERSOANE LIPSITE DE CAPACITATE JURIDICĂ

În cazul în care câștigătorul unuia din premii este minor (**cu vârsta sub 18 ani**) sau este o persoană lipsită de capacitate de discernământ, aceasta este îndreptățită să intre în posesia premiului

prin intermediul parintelui sau a tutorelui său legal, incluzând semnarea de către acesta a declarației prin care **Organizatorul și Western Union®** sunt absolviți de orice raspundere după acordarea premiului respectiv, precum și de plata oricăror daune sau pretenții de orice natură legate de premiul respectiv.

SECȚIUNEA 16. INCETAREA CAMPANIEI

Prezenta Campanie poate înceta numai în cazul apariției unui eveniment ce constituie forța majoră sau în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a continua prezenta Campanie.

Nota*: Forta Majora, convenita ca fiind evenimentul imprevizibil și de neinlaturat, petrecut după intrarea în vigoare a prezentului contract și care împiedica partea sau partile sa-și indeplineasca obligatiile contractuale, exonereaza de raspundere partea care o invoca, pe durata de existenta a cazului de Forta Majora, confirmat de Camera de Comert și Industrie a României.

SECȚIUNEA 17. LITIGII

Eventualele litigii aparute între Organizator și participanții la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

SECȚIUNEA 18. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

Regulamentul Oficial este disponibil gratuit pentru toți participanții în toate locațiile participante la această Campanie, precum și pe site-urile www.transferdebani.ro și www.raiffeisen.ro. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să vă adresati în scris către Mercury Promotions SRL, Iride Bussines Park, B-dul Dimitrie Pompei, nr.9-9A, sector 2, București, România. Prin participarea la această Campanie, participanții sunt de acord să respecte prevederile, termenii și condițiile prezentului Regulament Oficial.

Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor Legii 650/2002 pentru aprobarea Ordonanței de Guvern nr.99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață și a fost semnat în __ exemplare originale, astăzi __ / __ / __ data autentificării de către Notarul public.